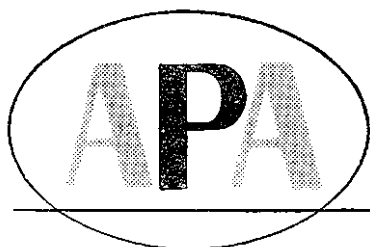


MIAMI: maravilloso! Viajar por APA, delicioso!



La comodidad de nuestras tarifas,
el confort de nuestras aeronaves y
la magnífica atención a bordo,
son estímulo y fomento
del turismo creciente entre
Miami, Panamá y Colombia.
Consulte con su Agente de Viajes
sobre nuestras rutas y tarifas
a Panamá, Miami y Kingston.



AEROVIAS PANAMA S.A.





tierra y dos mares

PUBLICACION
BIMENSUAL

AÑO 2 PANAMA 1962

Directora:

Ana Clotilde Barraza

Publicidad:

Marcela Barraza

Julietta Barraza

English Section:

Betty Barraza de Endara

Oficina:

Ave. Cuba 40-35
Tels.: 3-0916 — 3-0021
Apartado 4927, Panamá, R. de P.

Suscripción: 6 números

En la República	B/.1.25
En el Exterior	
(aéreo los E. U.)	2.50
Copia suelta	0.15

Se distribuye gratis:
Embajadas y Consulados
Panameños. Aviones

Distribución en toda la
República y el Exterior

La colaboración es solicitada.
Se solicitan canjes.

No. 12

Contenido:

EDITORIAL

El Pesebre de Belén
Por Verónica

Por las Rutas del Viejo Mundo
escribe Magdalena H. de Pezet

La Convención de Padres de Familia de los Colegios Católicos
Por el Padre Benjamín Ayechu, O.R.S.A.

La Defensa de Prestán
Capítulo XIV de PUEBLOS PERDIDOS
de Gil Blas Tejeira

La Fabricación de Cestos entre los Indios Cuna
Por José Manuel Reverte

Entrevista al señor Don Ricardo Adolfo de la Guardia

Máximas y Pensamientos Famosos
VALORES FEMENINOS PANAMEÑOS
ZORAIDA DIAZ DE SCHTRONN
por Juana Oller de Mulford

LIBROS

Desenvolvimiento de las Ideas Pedagógicas en Panamá, 1903-1926
por el Dr. Alfredo Cantón

Entrevista a la Sra. Nila E. de Lawrence
LETRAS
José María Sánchez

La Campaña de Alfabetización constituye senderos de luz para miles de panameños
por el Prof. Nicasio Vargas

LA FOTOGRAFIA COMO PASATIEMPO
Fotografía por Dorita Bried

EDUCACION PARA EL HOGAR, ARTES Y CIENCIAS FEMENINAS
a cargo de Manonguita G. de Espener

Obras por 350 mil balboas iniciará el IDAAN en Coclé.

QUIERE UD. CONTAR ALGO...
QUE LE HA PASADO A UD...?
a cargo de Laritza Beral

GALERIA SOCIAL

Gráfica

NUESTRO MUNDO INFANTIL
Gráficas

CRUCIGRAMAS

por Zitro Jr.

ENGLISH SECTION

The New City of Panama
Series of talk given by Professor Rubén D. Carles

Washington DC City of Historic Grandeur and Diplomacy
by Arnold J. Denys

SECCION DE CHIRIQUI
Nada como Chiriquí
por Rosa Parada de Puig

VIDAS EJEMPLARES

Félix Olivares C.
escriben:
Dr. José Miguel Travieso
Dra. Briseida M. de Travieso

Navidad de Antaño
por Victor Aizpuruja Jr.

Síntesis Noticiosa de Chiriquí
escribe Alberto Oro N.

Los Clubes de Amas de Casa
Apuntes sobre el Vocabulario Popular Chiricano
por Roberto Jaén y Jaén

Importancia de los Museos
por Cristina Barraza

BUEN HUMOR

Cartas

Nos complacemos en publicar partes de cartas recibidas.

—Herminia Wasserzug, Salta Olivos, Bs. As. Argentina—“ y he querido hablarle de ella, darle mi opinión, válida sólo por mi interés en América y lo que pase en cada uno de sus países y sobre todo en aquellos a los cuales se está más vinculado.

Es una empresa magnífica la suya, y que estimula por buena y positiva.

Despierta Ud. naturalmente no a empujones, los valores más altos de Occidente y que son nuestro patrimonio y casi diré que el desarrollador de nuestra tónica americana, y la razón de su unidad cultural a la que pertenecemos. Ante todo el valor religioso, Dios. Y allí se palpa como telón de fondo, en cada número. Y como bien ordenado en su principio, se desprende luego todo lo demás. La patria como la que resume, encauza, trasmite, ordena todo un patrimonio recibido, y para el bien de sus habitantes. La familia, como médula y centro de la sociedad. Los distintos problemas de orden cultural, económico, social. No está descuidado ninguno y se trasluce un plan bien concebido. Tampoco en el reconocer personalidades ya hechas y en el alentar las que están surgiendo, posibilitándoles la expresión de su pensamiento, se ve olvido, en lo que significa querer contribuir a amasar la fisonomía de una Nación que es eso en definitiva lo que creo de su revista: una campanada que muestra lo más alto, lo más verdadero, las más notables intenciones. al servicio de una comunidad, para que fructifique y se transforme en bienes”.

—Adrianita Niedda Alvarado, Sacred Heart College, Culman, Alabama. U. S. A. —

“... quiero comunicarle que pienso organizar aquí en el Colegio una Sociedad, con el fin de dar a conocer a nuestro Panamá, en todos sus aspectos, ...y así cuando regrese a mi Patria, quede organizada y establecida esta Asociación para que las panameñas que en el futuro ingresen en este Colegio, continúen trabajando en el mismo propósito. “...duele decirlo, pero a Panamá no lo conocen.” “creo que la revista TIERRA Y DOS MARES nos puede prestar gran colaboración, ya que también está empeñada en desarrollar una campaña de acercamiento entre los pueblos de Panamá y los Estados Unidos...”

—Biblioteca Los Padres Benedictinos, Volcán, Chiriquí — “ We believe that TIERRA Y DOS MARES would be a worth while addition to the public library we are beginning for the good people of Volcan”. — (traducción). Nosotros creemos que TIERRA Y DOS MARES es una buena adquisición para la biblioteca pública que estamos comenzando para la buena gente de Volcán”.

El Pesebre de Belén

por Verónica

"Pongo perpetua enemistad
entre ti y la mujer, y entre
tu linaje y el suyo; éste
te aplastará la cabeza y tú
le morderás el calcañal".

Génesis III, 15

Noche de paz, noche de amor...

Belén duerme, los viñedos, las higueras y los olivos se unen en una sola sombra.

Un cielo estrellado brilla sobre la tierra; es una noche serena. En las afueras hay unas ruinas; dentro de ellas una luz, alguien vela. El débil rayo de un farol dibuja la silueta de una mujer, casi una niña. Profundamente recogida, ajena a todo lo exterior, ora. En ese sublime éxtasis de amor, da al mundo la Luz que ha de iluminar a todos los hombres. El Hijo de Dios está en sus brazos; sus miradas se encuentran, y los ojos sonríen.

Dos sentimientos muy profundos vibran en el alma de María, y afloran a sus labios en un beso: beso de adoración, es su Dios; beso de ternura maternal, es su Hijo.

José, a prudente distancia, contemplaba la escena; lleno de respeto se acerca y de rodillas adora al Dios Omnipotente en el cuerpo de un Niño; misterio de fe. No hay voces, todo enmudece, porque el silencio es el lenguaje de las almas.

En las cercanías, los pastores cuidan los rebaños. El trabajo honrado también puede ser una oración.

Una luz de gloria resplandece y el Ángel del Señor se deja oír: "No temáis pues vengo a daros una nueva de grandísimo gozo para todo el pueblo y es que hoy ha nacido en la ciudad de David el Salvador que es Cristo, el Señor" San Lucas II, 10-11.

Nubes de ángeles descienden de los cielos anunciando la plenitud de la Redención: "Gloria a Dios en la alturas, y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad". Es la misericordia de Dios que se derrama, generosa, sobre la humanidad caída. Dios es amor. **La promesa hecha en el Paraíso, estaba cumplida.**



A través de la historia, en todos los siglos se encuentran alusiones a la fiesta de Navidad; sucesos, milagrosos unos, legendarios otros, pero siempre un recuerdo vivo de aquella noche santa de Belén que marcó una nueva era al mundo. El más interesante de todos fue sin duda en el siglo XIII. El 29 de noviembre de 1223 S.S. Honorio III extendió la Bula aprobatoria de la Regla Franciscana; con este motivo, Francisco de Asís estaba en Roma. Estando tan cerca la Navidad, aprovechó esta ocasión para exponer al Santo Padre su idea sobre la celebración de esta fiesta; quería aumentar la devoción en el vecindario de Greccio, le fue autorizada.

Confió la preparación a su fiel amigo, el Caballero de Greccio, convertido oyendo sus sermones. El 24 en la noche se presentó el Santo y quedó satisfecho: estaban el pesebre, el buey, la mula... gran multitud con velas y antorchas iluminaba la noche.

El pesebre se puso bajo la mesa del altar y a medianoche se celebró la misa, mas no por Francisco que sólo era Diácono. El Caballero aludido, hombre de gran virtud tuvo una visión: El niño tendido en el pesebre y junto Francisco, en ademán de levantarlo.

Aunque mucho antes de que San Francisco existiera, ya se habían hecho pesebres conmemorativos del de Belén, ninguna reproducción tan completa como la de aquella noche. Es la que ha tenido mayor influencia en los pesebres que desde entonces se han preparado en las iglesias y en los hogares.

También al Nuevo Mundo vino la tradición y con cuánta fuerza arraigó en nuestra tierra. Primero se preparaban sólo en las iglesias, pero más tarde, las familias hacían sus **Nacimientos** en lugar preferente de la casa. Son ya tan completos que se tardan, no días, sino semanas en armarlos.

Algunos están muy bien presentados. Lo principal para que sean verdaderamente artísticos es que reúnan lo siguiente: proporción relativa en las figuras, leyes de perspectiva, y ausencia de todo anacronismo. La belleza es la verdad.

La Navidad es fiesta de hogar, ante el **Nacimiento** se reúne la familia; los niños cantan villancicos y tocan las panderetas al Niño Dios que trae los juguetes en la Nochebuena. Las amistades se visitan y quién no goza admirando, con sencillez infantil, el pesebre con el Niño, María, José y las bestias; los pastores cuidando sus ovejitas, la mujer con un cántaro junto al pozo, la que pone el caldero sobre la llama, la corriente que forma un laguito; en fin, todo ese conjunto de figuras que nos hablan de aquella época.

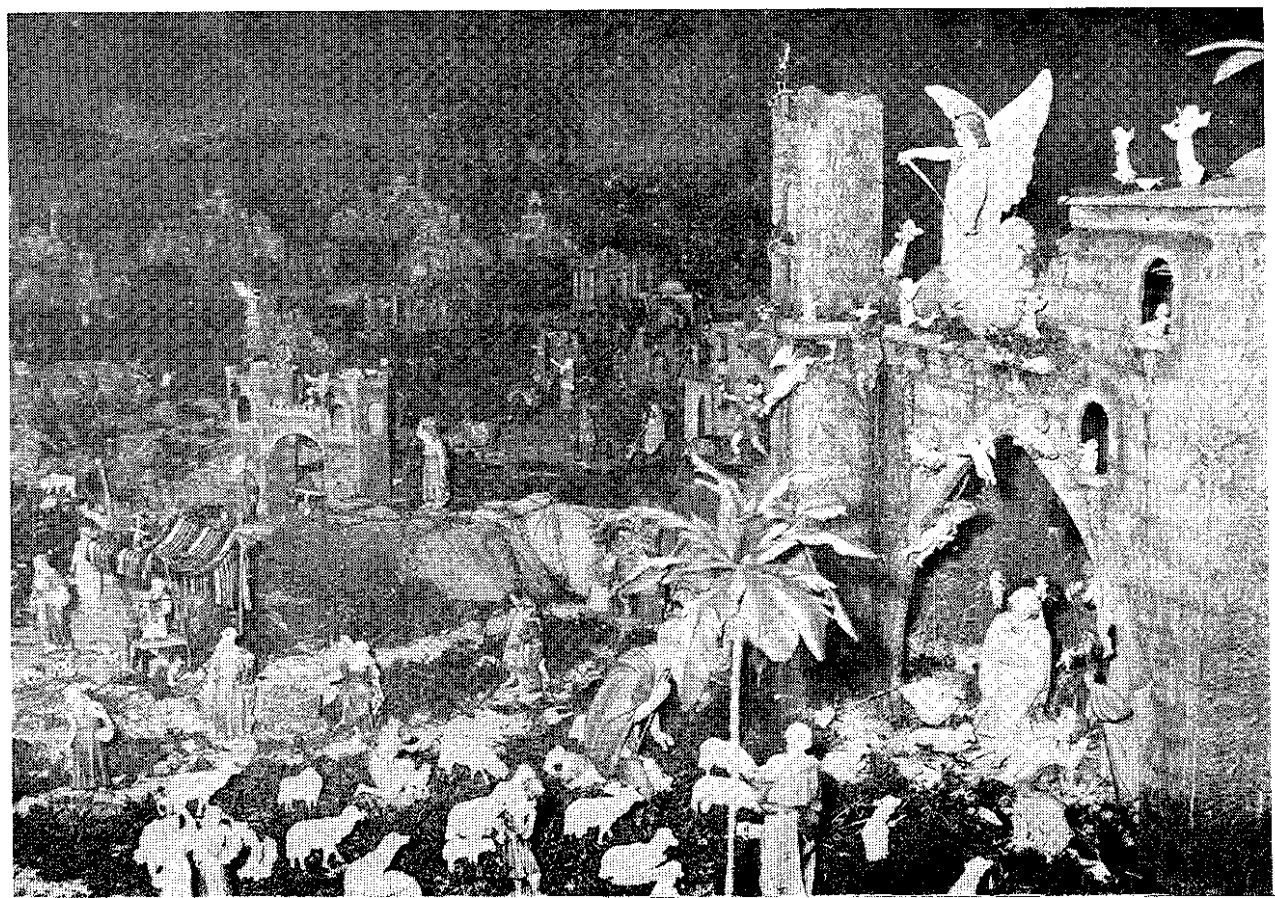
Recuerdos de la niñez, cuánto endulzan el vivir!

Si queremos mucho a nuestra patria, conservemos sus costumbres. La bandera, el escudo y el himno son sus símbolos. La Religión, el idioma y sus tradiciones son su vida propia.

Renovémonos en estas Navidades confiando en el mensaje celeste: **PAZ A LOS HOMBRES DE BUENA VOLUNTAD.**



Gráficas del pesebre que todos los años arregla la Srta. Genita de Ycaza en la residencia de sus padres Don Octavio A. de Ycaza y Sra. Genarina P. de de Ycaza, en Campo Alegre.



POR LAS RUTAS DEL VIEJO MUNDO

Escribe Magdalena H. de Pezet

CAPITULO XII

El Sereno y Restaurador Ambiente de las Cumbres. ☆ Panorama Blanco. ☆ Pisa en el Pasado y en el Presente. ☆ Sus creaciones inmortales. ☆ Su Torre, Misterio y Milagro de la Arquitectura Antigua.

Y otra vez, al dejar a Génova, la naturaleza mostrósenos en su apoteósica y serena majestad.

Barcas pesqueras y enormes casas flotantes mecíanse rítmica y blandamente en las azules aguas del golfo.

Viajeros impenientes de tantas horas y días, huéspedes momentáneos de grandes urbes, de apartados rincones y pueblos, el perenne contraste del tráfico mundano con la augusta quietud de los campos, producían una a manera de enajenación o emblesamiento del espíritu.

El auto pulman trepaba cautelosamente por la carretera de peligrosas eses, de crestas inaccesibles, a cuyos pies se abren salvajes abismos que avanzan hasta el mar con la carga de su tupida vegetación arbórea.

De trecho en trecho avistamos desde arriba pueblos, caseríos, viviendas solitarias encaramadas en los riscos cual aves viajeras que descansaran de un largo y fatigoso vuelo.

A las 12:00 p.m. ganamos la parte más alta denominada el Paseo de Bracco, desde cuya atalaya dilatáronse nuestros pechos ante la magnificencia del rústico y sublime cuadro que nos ceñía en redondo.

A lo lejos, en cadena interminable, recostaban las montañas sus pesadas moles, bebiendo glotonamente la nieve que las arropaba con premura, produciéndose el alucinante espectáculo de suprema blancura que se adueñaba de cielo y tierra en aquella mañana nebulosa y fría.

Apretujados en boscosas, esmeraldinas manchas, erectos, dando al aire sus agudas copas, los pinos lloraban su olorosa resina que aspirábamos con positiva delectación.

Tras la altura de Bracco, a las tantas curvas, vueltas, descensos y ascensos, vislumbramos muy al fondo los techos rojos de Spezzia, importante población militar en donde permanecemos el tiempo justo para vigorizar nuestros escuálidos estómagos.

Al salir de Spezzia un panorama de blancura pétrea hirió nuestra vista. Era el deslumbramiento de las montañas vecinas de Carrara, embellecidas con los blanquíssimos brochazos de los mármoles que atesoran sus canteras.

Numerosos sitios de la región se dedican al trabajo y pulimento de la preciosa piedra, joya natural de los caminos y valles de la Toscana, con la cual se revistan preciosamente los lechos de sus arroyos y sus ríos.

Llovía a cántaros cuando entramos en Pisa a las dos y media de la tarde y mientras aumentaba el frío y el agua lavaba las calles, nos dimos a curiosar y efectuar compras en las tiendas cercanas a nuestro punto de arribo.

Una hora después disminuía la fuerza del agua; la ciudad, extrañamente tranquila, parecía envuelta en un velo de tristeza.

De modo que esta es, me decía yo, la altanera e inquietante ciudad de la Edad Media, la otrora arrogante, combativa, conquistadora República de Pisa, la que por siglos brilló como potencia marítima, la misma que tras cruentas luchas venció y sojuzgó a los infieles y desperó con su audacia y poderío la envidia de sus rivales, los hijos de Venecia y de Génova.

Así parecen las glorias terrenales. De ciudad tan temeraria como temida queda sólo el recuerdo de un pasado heroico que la engrandece, como la engrandecen sus monumentos, su Battisterio, su Catedral, su Campanile, universalmente conocidos y famosos.

Creo que el máximo deseo del grupo al llegar a Pisa, era ver de cerca su torre y transcurridos unos minutos contemplábamos en la señorial Piazza del Duomo a la más historiada, discutida y celebrada torre del mundo, cuyo aspecto bellísimo pero amenazante, acelera los latidos del corazón.

Salvar los 330 y tantos peldaños de su escalera de 54 metros de altura para gozar del soberbio panorama que desde allí se abarca, es cosa tentadora, pero yo preferí observar a mi placer, desde abajo, la maravilla arquitectónica de Pisa que desde los días de su construcción, fijados en el siglo XII, se inclinó cuando ya la obra tocaba casi a su fin, sorprendiendo a sus propios autores, quienes nunca se propusieron hacer nada semejante.

Según se tiene averiguado, el terreno de Pisa, reblandecido por las aguas del Arno, que parte en dos la ciudad, cedió al peso de la maciza estructura, produciéndose el sorpresivo ladeamiento que dejó a la torre, puede decirse, en un solo pie, como el medio pollito del cuento.

(Siga a la Pág. 25)



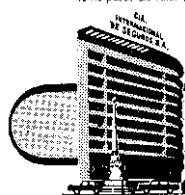
QUE LE SUCEDE A UN HOMBRE DESPUES QUE SE JUBILA?

Muchas veces descubre, demasiado tarde, que los sueños rosados de una jubilación agradable nunca serán una realidad.

La razón, que usted descubrirá algún día es la falta de dinero, o muy poca o ninguna esperanza de conseguir más. Una vez que los cheques de pago regular cesan de llegar es cuando muchos hombres despiertan al hecho de que no es tan fácil como ellos creían, vivir de sus entradas de jubilación. En esta ocasión hay escasez de dinero para cubrir las necesidades más esenciales, aún incluyendo los extras que se puedan ganar haciendo trabajos ocasionales, y por consiguiente no puede disfrutar de los últimos años de su vida.

No deje que la necesidad entristezca su jubilación. Garantíese usted mismo suficiente dinero para retirarse y viva como usted se merece, adquiriendo el plan de retiro de la Compañía Internacional de Seguros de Vida, S. A.

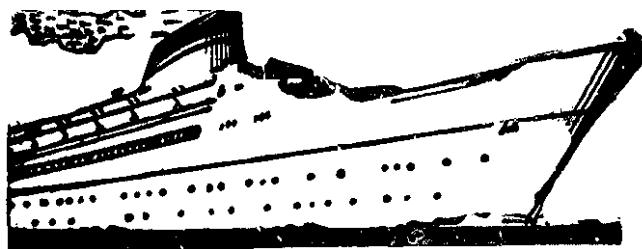
Con este económico método, usted puede retirarse desde los 60 años, si desea. Para mayores informes consulte a nuestros agentes.



CIA. INTERNACIONAL DE SEGUROS DE VIDA, S. A.

INVIERTA TODO SU CAPITAL Y RESERVAS EN PANAMA

PLAZA 5 DE MAYO TELS.: 2-1713 — 2-1681



Italian Line

"ITALIA" SOC. DE NAVEGACION - GENOVA

SERVICIO RAPIDO QUINCENAL DE PASAJEROS Y CARGA DE PANAMA A LOS PUERTOS DEL MEDITERRANEO

**Y
SERVICIO SEMANAL DE NUEVA YORK A EUROPA**

FACILIDADES PARA VIAJES DE IDA Y VUELTA, AIRE/MAR Y PARA PROSECUCIONES DE PUERTOS ITALIANOS A GRECIA, LIBANO, TURQUIA, EGIPTO, PAKISTAN E INDIA.

R. ALFARO BORGIANNI — AGENTE EN LA REPUBLICA DE PANAMA

Teléfonos: 5-2467 — 5-2468 Panamá

ITALIAN LINE — CRISTOBAL, Z. del C.

Teléfonos: 3-2464 — 3-2465 Cristóbal

La Convención de padres de familia de los Colegios Católicos

por el
Rvdo. Padre Benjamín Ayechu, O.R.S.A.

A medida que la humanidad progresa la educación se vuelve más compleja. Es un hecho reconocido universalmente que la educación de los hijos es tarea que incumbe primordialmente a los padres de familia por ser uno de los fines primordiales del matrimonio y también que los padres deben colaborar con la escuela en la obra difícil de la formación espiritual, moral y científica de la juventud.

Pero aunque en teoría todos reconozcamos esas verdades, frecuentemente en la práctica se olvidan o no se les presta toda la atención que debiera prestárseles.

De ahí que es conveniente que de vez en cuando se nos haga caer en cuenta de los muchos peligros que puede haber en la despreocupación que algunos padres tienen en la educación de sus hijos y cuantos problemas de orden moral, social y económico no tienen otro origen que el abandono en que viven muchos jóvenes porque sus padres no han pensado en las terribles consecuencias que surgen de esa despreocupación.

Como cada día están apareciendo en nuestro medio síntomas muy alarmantes de una descomposición social muy peligrosa y que puede llegar a ser irremediable, dado el auge que cada día van tomando ciertas doctrinas anti-cristianas, anti-democráticas y anti-sociales, era preciso alertar a los padres de familia de nuestros Colegios sobre ese peligro común que a todos nos amenaza y darles algunas luces sobre qué remedios sería preciso emplear con la mayor urgencia posible para prevenir tamaños males, en nuestra Patria.

Esas y otras razones poderosas motivaron la preocupación de la primera Convención de Padres de Familia de los Colegios Católicos celebrada con tanto éxito los días 19, 20 y 21 de octubre en la ciudad de Panamá, organizada por la Federación de Padres de Familia y por la Federación de Colegios Católicos.

La idea de reunirse todos para tratar asuntos de vital importancia para el porvenir educativo de nuestros jóvenes tuvo una acogida extraordinaria, como lo prueba la presencia de más de 500 Delegados en los actos solemnes de la Convención y en el trabajo de las Comisiones.

Dos propósitos principales se perseguían en la Convención:

1.—Crear conciencia en los Padres de Familia de la gravedad

del momento actual, destacando la importancia de la buena educación para la feliz solución de los enormes problemas socio-económicos que afectan a nuestra Patria, y hacerles caer en cuenta que ellos, los Padres de Familia, son los primeros llamados a colaborar con la Escuela en esa difícil labor de formar ciudadanos aptos para llevar a nuestra Patria por derroteros de orden, bienestar y progreso materiales y espirituales; y

2.—Despertar el entusiasmo por la creación de una UNIVERSIDAD CATOLICA, como el único recurso seguro y positivo para lograr educar a nuestra juventud con una gran preocupación por los muchísimos problemas sociales que nos afectan y cuya solución depende de nuestra preparación académica, de nuestra convicción cristiana y de nuestra sensibilidad social.

Todo buen católico, que esté en condiciones de hacerlo, debe sentirse obligado a fomentar el progreso económico de su Patria, incrementar la creación de nuevas fuentes de producción que ayuden a mejorar el nivel de vida económico-social de las masas trabajadoras y procurar el grado de educación más alto para todos, a fin de que no haya ningún ciudadano que no esté en condiciones de disfrutar de todos los beneficios espirituales y económicos que el progreso técnico alcanzado por la humanidad en este siglo nos puede brindar, y que se malograria sin una base cultural suficiente.

Teniendo en cuenta esos objetivos se propuso el siguiente Temario:

- "La Federación de Padres de Familia y la Educación Nacional".
- "La Educación y el Desarrollo Socio-Económico."
- "Importancia de la Educación Religiosa".
- "Filosofía de la Educación Panameña de acuerdo con los Principios de Nuestra Constitución".

Esos Temas fueron desarrollados en las Solemnas Sesiones de Apertura y Clausura de la Convención. Además hicieron uso de la palabra el señor Ministro de Educación, explicando y reconociendo públicamente la gran labor de los Colegios Católicos y el beneficio que reportan al Estado colaborando en una Empresa que el Gobierno por sí solo no podría completar sin tal contribución y brindándoles todo su apoyo en nombre del Ministerio.

El Excmo. y Rvdmo. Mons. Antonino Pinci, Nuncio Apostólico, expuso en su discurso el papel tan decisivo que juega la educación Religiosa en la Constitución, desarrollo y estabilidad de cualquier estado político, porque nadie mejor que un buen cristiano sabe portarse como un perfecto ciudadano, respetuoso de las leyes civiles y religiosas, y cumplidor de sus deberes para con Dios y para con la sociedad.

El Excmo. Señor Presidente, don Roberto F. Chiari, manifestó su complacencia por la idea expuesta en la Convención de fundar una UNIVERSIDAD CATOLICA, iniciativa que él estaba dispuesto a apoyar por considerarla de absoluta necesidad en el país.

Las cuatro Comisiones de Educación, Religión y Moral, Finanzas y Pro-Universidad Católica, desarrollaron su trabajo dentro de los fines de la Convención, elaborando una serie de Conclusiones y Recomendaciones que deberán ponerse en práctica para prevenir todos los peligros y daños que sobrevendrían de no aplicar a tiempo remedios eficaces y oportunos.

En la gráfica vemos de iz. a der. al Sr. Wilfred Eskildsen, Secretario de la Federación; R. P. Benjamín Ayechu, Rector del Colegio San Agustín; Excmo. señor Presidente de la República, Don Roberto F. Chiari; Sr. Fernando Chacón A., Presidente de la Federación; Reverendísimo y Excmo. Mons. Antonio Pinci, Nuncio Apostólico; Excmo. señor Lic. Alfredo Ramírez, Ministro de Educación; Dr. Eduardo Ritter Aislán, Catedrático de la Universidad de Panamá.



Pueblos Perdidos

de Gil Blas Tejeira

...Una sombra de tristeza cubrió el rostro del agricultor y Camilo sintió que, pese al interdicto del Juez Jackson, los hombres arrancados de sus querencias por el canal, eran hojas al viento...

Estas son las palabras escritas en la portada del último libro que acaba de publicar el conocido y distinguido escritor panameño Don Gil Blas Tejeira. Palabras de la página 204 del Capítulo XLVII y que nos dejan entrever toda la tragedia que vivieron los hombres de esos pueblos que fueron arrasados por las aguas del Lago Artificial... obra de otros hombres para hacer posible una de las más grandes obras de ingeniería de esos tiempos: EL CANAL DE PANAMA.

PUEBLOS PERDIDOS es una novela histórica.

Sus primeros capítulos nos presentan a la figura del revolucionario colombiano PEDRO PRESTAN, del hombre que en 1885 fue ahorcado por haber incendiado la ciudad de Colón. Son capítulos que conmueven... capítulos que nos hacen meditar.

El mismo autor nos dice: "He puesto empeño en rescatar la figura del mulato revolucionario sacrificado a intereses de la política de su época y a los comerciales y extranjeros que entonces tenían vigencia".

Nos permitimos transcribir el **CAPITULO XIV, DEFENSA DE PRESTAN.**

Señores miembros del Consejo de Guerra:

Sé que cuantas razones yo aduzca para llevar al criterio de ustedes la convicción de mi inocencia han de ser infructuosas. Estoy condenado a priori y mi muerte ha de ser el holocausto de la Regeneración de Núñez a las divinidades airadas de los intereses extranjeros.

La voz de Prestán, que comenzó apenas perceptible, fue subiendo hasta adquirir la altura necesaria para llegar a las barras con claras tonalidades de barítono.

—Es revelador—continuó— que toda la acusación contra mí esté basada en las declaraciones de cuatro extranjeros desconocedores casi todos ellos hasta de nuestro idioma. En la lista de testigos en mi contra no aparece un solo nombre de nuestra gente raizal. Ni un solo colombiano ha declarado en mi contra. Tampoco ha habido testimonio de nacional alguno a mi favor, pero ello se debe a que los testigos presentados por mí no han sido oídos. El Tribunal que me juzga no ha logrado localizar siquiera a uno de ellos, de manera que nos encontramos frente al caso insólito de que se va a juzgar a un individuo sin que se haya efectuado una sola de las

pruebas solicitadas por él en su carácter de defensor de sí mismo.

Yo no espero, pues, justicia sino condena y bien podría ahorrarme mi defensa si no fuera porque yo tengo una conciencia histórica que no puedo, ni quiero, ni debo callar. Dejo en el mundo a una madre, a varios hermanos, a una mujer y una hija y quiero que después de mi inevitable y cercana muerte, mis palabras de hoy sirvan de estímulo para la búsqueda de la verdad, que ha de ser mi reivindicación y la dignidad del nombre que lego a mi esposa y a mi hija. Y aún aliento la esperanza de que del seno de este mismo tribunal militar en el que figuran personas que por delicadeza debieron excusarse de juzgarme por ser mis enemigos políticos, surja alguien deseoso de encontrar la verdad después de mi muerte y aliviar su conciencia de haber intervenido en una intriga urdida en mi contra.

¿Cómo he de esperar yo justicia de ustedes? El día 6 de mayo la justicia de Rafael Núñez representada por Rafael Reyes me ejecutó dos veces en las personas de dos compañeros de armas míos; el haitiano Pautrizelli y el jamaicano George

Davis, más conocido por el apodo de **Cocobolo**. Los dos, desde luego, eran de color. El haitiano subió al cadalso estoicamente y hasta ayudó a su verdugo, quitándose el sombrero, a que le colocara el nudo estrangulador. El otro, **Cocobolo**, pidió aguardiente, mucho aguardiente, para llegar al patíbulo en estado de inconsciencia. Ambos proclamaron su inocencia hasta última hora. Todo fue inútil. Eran cómplices de Prestán. Si a ellos los ahorcaron por cómplices míos, ¿qué puedo esperar yo? Una justicia que condena por adelantado a los cómplices para después juzgar al autor principal, ¿es acaso justicia?

Para que se me juzgara con ecuanimidad tendría que ocurrir un imposible: que Patrizelle y George Davis regresaran de los predios de los muertos a los de los vivos para que su causa fuera considerada aquí a mi lado, juntos, como sindicados por el mismo crimen, el más horrible que registra la historia, según mi ilustre acusador. Pero muertos ellos por mano de verdugo como cómplices míos, ¿qué puede aguardarme a mí, sindicado como autor principal del hecho?

(Siga a la c/p)

IMPORTADORA PACIFICO, S. A.

Especialistas en Rodamientos y Sellos

Distribuidores de:

- Rodamientos F A G
- Chumaceras F y H
- Sellos NATIONAL
- Correas Industriales DAYTON



Surtido para Entregas Inmediatas

Tels.: 2-6421
2-2428

Calle 27 Este, final
Panamá, Rep. de Panamá

Aptdo.: 6214
Cable: IMPACO

¡BARROS! ¡BARROS! NUEVO LAPIZ MEDICINAL

sentor
elimina los barro de raíz

Cubre la erupción mientras la cura.



Su acción rápida impide el crecimiento y reproducción de espinillas y barro



La fabricación de cestos entre los Indios cunas

por José Manuel Reverte C.



Constituye un arte entre los indios cunas la fabricación de cestos, arte que se ha conservado a través del tiempo, así como se ha perdido el de fabricar objetos de cerámica. En todas las islas de San Blas existen uno o varios indios cunas que fabrican cestos de diversas formas o tamaños, unos más sencillos, otros más complicados, unos con dibujo, otros sin él, de un solo color o de pajas de diversos colores.

El material que suele emplearse es el tallo del platanillo (**takar**) (1). También emplean otros tipos de bejucos llamados **cali** que es tan fuerte como un alambre, y otro llamado **sargui**, que es el mismo que se utiliza para atar los palos con que se construyen las casas. De estos bejucos que son de menor diámetro que el **takar**, un centímetro aproximadamente, salen 4 tiras solamente, mientras que de los tallos de **takar** salen seis. Los bejucos **Cali** y **Sargui** se encuentran en gran abundancia en la región de Tierra firme cercana a las islas de Cartí en el Golfo de San Blas, cuyos habitantes los venden a los demás indios de la Comarca de San Blas. Los tallos de **takar** están difundidos por todas partes en cambio.

El indio experto en la fabricación de cestos toma su cayuco y marcha a tierra firme donde sabe que puede encontrar las plantas de platanillo silvestre, generalmente en los lugares húmedos y sombríos a las orillas de los ríos. Corta los tallos de dos tamaños, unos de un metro de longitud y otros de dos metros y medio. Con ellos hace unos haces o atados que coloca en el cayuco, regresando a su isla. Allí se sienta a la puerta de la casa y con una cuchilla comienza a sacar tiras longitudinales de los tallos verdes. Cada tallo le proporciona seis tiras, de manera que tiene que cortarlos con gran cuidado para que salgan iguales. Para ello ha de transformar la sección del tallo en sección hexagonal. Una vez que ha hecho el corte en un extremo, ya no hay dificultad pues las fibras que forman el tallo son perfectamente paralelas y al abrirlo en seis partes, éstas se rajan en su longitud exactamente iguales. Quedan así seis tiras o fibras de medio a un centímetro de anchura según el grosor del tallo de donde proceden. No corta más que las que necesita un cesto, reservando los otros tallos para el momento oportuno.

Para hacer un cesto de regular tamaño, de unos 40 cm. de diámetro en la boca y de forma semiesférica, necesita 80 tiras de 1.5 metros y unas diez largas, de forma que emplea de 13 a 14 tallos cortos y uno o dos largos para hacer un cesto grande.

Las tiras cortas se llaman **é kas** (sus hojas) y las tiras largas **é sában** (su barriga). Estas últimas reciben este nombre debido a su disposición en la trama del tejido.

(Siga a la Pág. 24)

(1) Este platanillo es la *Heliconia Biahí* L., y sus variedades *H. buccinata* Roxb. y *H. caribea* Lam. Las hojas se usan para envolver alimentos y también para cocerlos o fermentarlos bajo tierra dándoles un sabor especial.